



NEW STYLE, NEW DIMENSION.



®

SERENISSIMA

SERENISSIMA ®

RESITANT
RESISTENTE

PLANARE La superficie è sempre
perfettamente piana
FLAT The surface is always
perfectly flat.

FACILE DA POSARE
EASY TO USE

GARANTITA
GARANTEED

12 MT



ECOLOGICAL
ECOLOGICA

RELIABLE
AFFIDABILE

0.6 MT

GRANDE 18 ML. Una gamma di 2 formati e 5 colori
LARGE A range of 2 size and 5 colours.

Esiste in Serenissima una naturale vocazione a sorprendere, senza mai dimenticare la qualità e il rispetto per l'ambiente. Da qui nasce Vintage, una collezione ispirata al legno naturale, ecologica, disponibile in due grandi formati e cinque colori. Vintage, ricorda il listone di legno invecchiato dal tempo: ne recupera le variazioni cromatiche, la texture e le venature più caratteristiche. Vintage, è prodotta con superfici che possono essere posate sia a pavimento che a rivestimento. La doppia versione naturale e strutturata R11 antiscivolo dona alla collezione una versatilità incredibile rendendola adatta a vestire non soltanto ambienti interni, ma anche spazi esterni, quali terrazze, balconi e porticati.

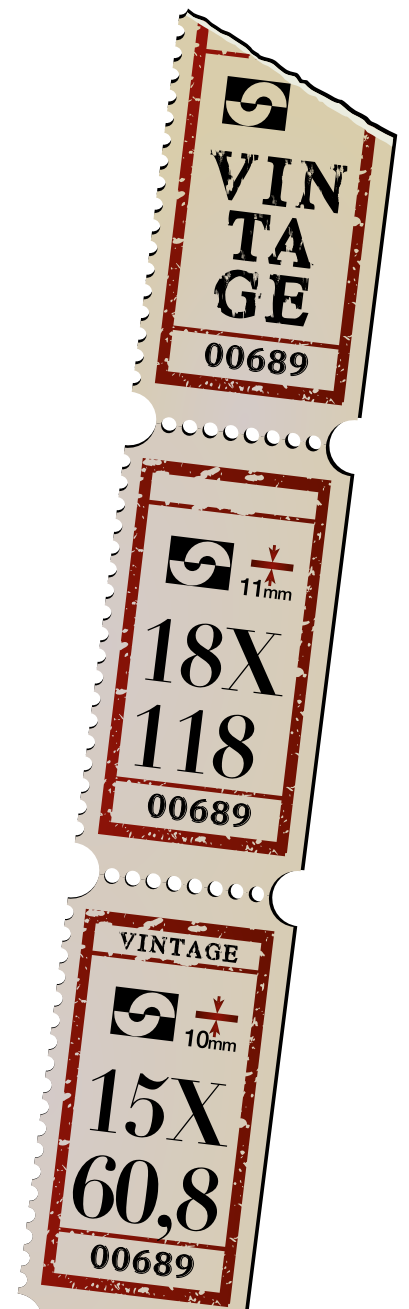
VINTAGE
SERENISSIMA

We at Serenissima have a natural flaw for surprising, without ever neglecting quality and respect for the environment. This gives rise to Vintage, a collection that is inspired by natural and ecological wood and that is available in two large sizes and five colours. Vintage brings to mind the wooden boards aged by time: it recovers the chromatic variations, the texture and the typical veined patterns. Vintage is produced with surfaces that can be laid on floors and walls alike. The double natural and structured version R11 non-slip, makes the collection incredibly versatile; in fact, it can be used not only for interiors but also exteriors, such as on terraces, balconies and porticos.

Il existe dans Serenissima une vocation naturelle à surprendre, sans jamais négliger la qualité et le respect de l'environnement. De là est née Vintage, une collection écologique qui s'inspire du bois naturel, disponible en deux grands formats et cinq couleurs. Vintage rappelle un liston de bois vieilli par le temps : elle en reprend les variations chromatiques, la texture et les marbrures les plus caractéristiques. Vintage présente des surfaces pouvant être posées aussi bien sur les murs que sur les sols. La double version naturelle et structurée R11 anti-dérapage confère à cette collection une incroyable polyvalence, en faisant une solution adaptée pour habiller tant les espaces intérieurs qu'extérieurs, comme les terrasses, les balcons et les porches.

Serenissima beweist eine natürliche Veranlagung, Staunen zu erwecken, ohne jemals die Qualität und den Umweltrespekt zu vernachlässigen. So ist Vintage entstanden, eine umweltfreundliche Kollektion, die von Naturholz Inspiration nimmt und in zwei Großformaten und fünf Farben erhältlich ist. Vintage erinnert an die vom Verstreichen der Zeit gealterten Holzplatten: von ihnen gestaltet sie die chromatischen Variationen nach, die Texture und die charakteristischsten Äderungen. Vintage gibt es in Oberflächenausführungen, die sich sowohl für Boden- als auch Wandverlegungen eignen. Dank der doppelten Ausführung, natürlich und rutschfest strukturiert R11, ist die Kollektion unglaublich vielseitig und nicht nur für die Auskleidung von Innenbereichen geeignet, sondern auch für Außenbereiche wie Terrassen, Balkons und Porticos.

Существует на керамическом заводе Serenissima естественное призвание удивлять, никогда не забывая о качестве и об уважении к природе. С этими предпосылками появилась на свет Vintage – коллекция, вдохновленная натуральным деревом и экологией, имеющаяся в двух больших форматах и в пяти цветах. Vintage напоминает доску состаренного временем дерева: она воспроизводит его цветовые изменения, текстуру и самый характерный рисунок. Vintage выпускается как для укладки пола, так и для облицовки стен. Двойная версия – натуральная и структурная нескользкая R11 придает коллекции невероятную универсальность, делая ее пригодной для украшения не только помещений, но и наружных пространств, таких как террасы, балконы и портики.









1.2

VINTAGE



GIALLO

1.2





★ **VINTAGE** ★
BIANCO 1.2
FASCIA WOOD
055





★ VINTAGE
BIANCO 1.2
CIR
UNDEGROUND
WHITE LINE
00233





7293705 A
★
FASCIA
VINTAGE
GRIGIO
★
VINTAGE

7293705 A
GRIGIO1.2
★
MOSAICO
VINTAGE
VINTAGE

★ VINTAGE
MOSAICO VENEZIANA
BIANCO





FASCIA
VINTAGE
GRIGIO
7205705 A

VINTAGE
ROVERE
1.2
MOSAICOVENEZIANA
★
No. 294946



VINTAGE
ROVERE
0.6
MOSAICO
VENEZIANA
★
No. 294946



VINTAGE
0.6 R11
ROVERE ★
No. 294946

VIN
TA
GE
BRUNO0.6
R11
№ 17807





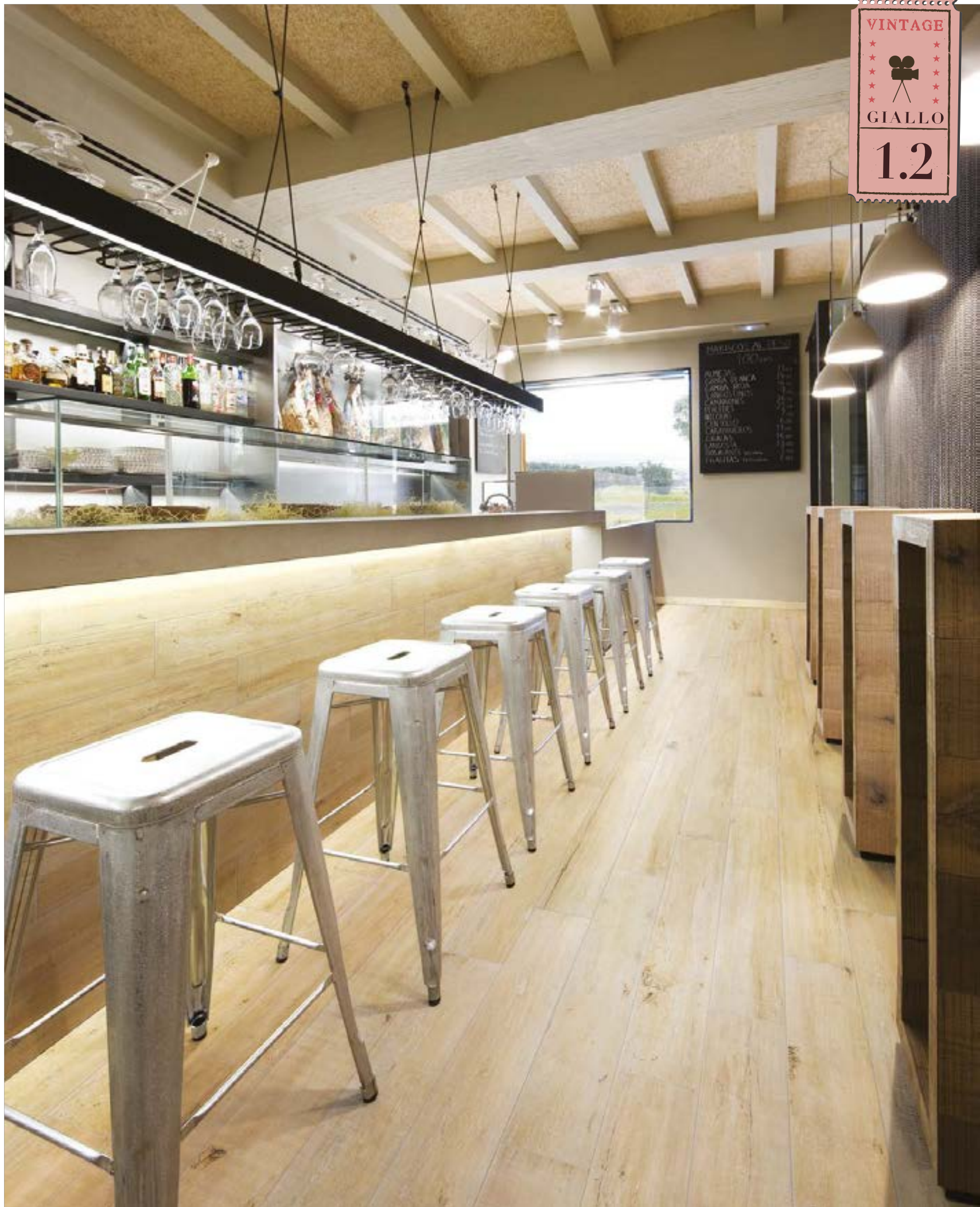
1.2

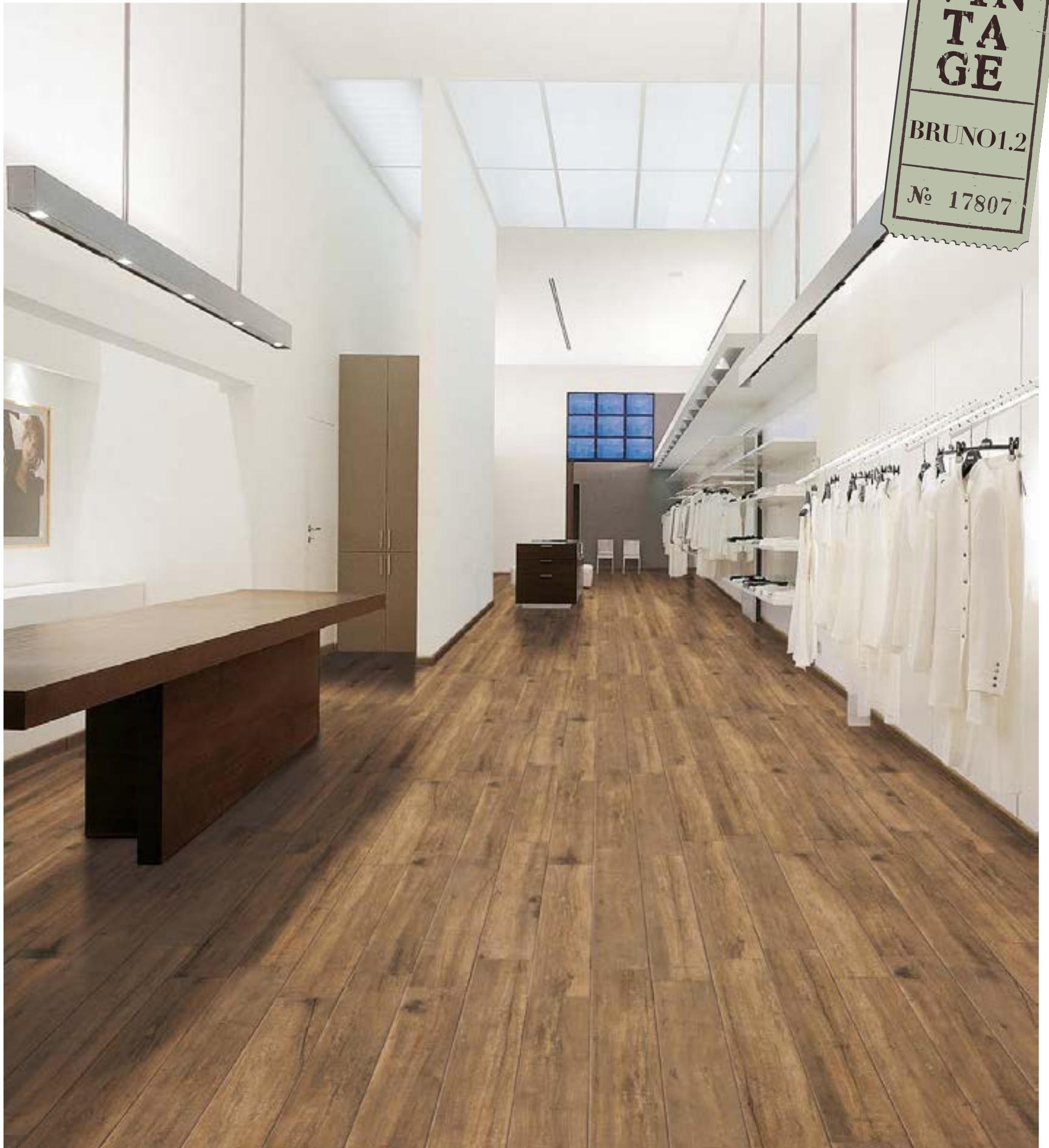
VINTAGE



GIALLO

1.2





VIN
TA
GE
BRUNO1.2
№ 17807



Gradone (comp. 2 pzz)
36x118 - 14³/₈x46⁷/₁₆





Step (comp. 2 pzz)
36x118 - 14³/₈x46⁷/₁₆



EGITANIA
ROVERE
0.6
MOSAICO
VENEZIANA
★
MIX
No. 294946





11 mm spessore - 7/16
thickness
épaisseur
størke
толщина

10 mm spessore - 3/8
thickness
épaisseur
størke
толщина



18x118 7¹/₈x46⁷/₁₆ . 15x60,8 6"x24"

Colours

Bianco 1.2



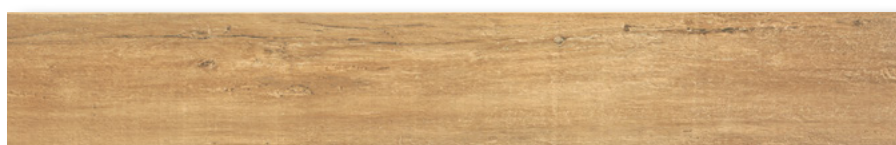
18x118 - 7¹/₈x46⁷/₁₆

Giallo 1.2



18x118 - 7¹/₈x46⁷/₁₆

Rovere 1.2



18x118 - 7¹/₈x46⁷/₁₆

Bruno 1.2



18x118 - 7¹/₈x46⁷/₁₆

Grigio 1.2



18x118 - 7¹/₈x46⁷/₁₆

Bianco 0.6



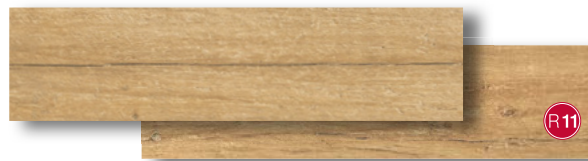
15x60,8 - 6"x24"

Giallo 0.6



15x60,8 - 6"x24"

Rovere 0.6



15x60,8 - 6"x24"

Bruno 0.6



15x60,8 - 6"x24"

Grigio 0.6



15x60,8 - 6"x24"

Pezzi Speciali

Trims. Pièces Spéciales. Formstücke . Специальные изделия



Battiscopa
9x118 - 3⁹/₁₆x46⁷/₁₆



Battiscopa
7,5x60,8 - 3"x24"



Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun listello non superiore al 25% della lunghezza.
When laying, you are recommended not to stagger the strips by more than 25% of the length.
Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur au 25% de la longueur.
Wir empfehlen eine Verlegung im Viertelverband.
Рекомендуется укладка с разносом элементов друг относительно друга, не превышающим 25% длины элемента

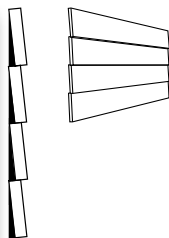
SERENISSIMA

Mosaici . Mosaics . Mosaïques . Mosaiken . Мозаика



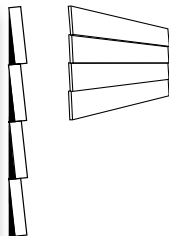
Serie completa
Complete range
Série complete
Ganze Serie
Полная серия

Mosaico Vintage
30,4x30,4 - 12"x12"
(tessera 2,3x2,3 - 7/8"x7/8")



Mosaico Veneziana
30,4x60,8 - 12"x24"

Serie completa
Complete range
Série complete
Ganze Serie
Полная серия



Mosaico Veneziana Mix
(Bianco, Bruno, Giallo, Fiovere)
30,4x60,8 - 12"x24"



Torello Angolare con lamella
4x30,4 - 1"9/16x12"



Torello con lamella
4x30,4 - 1"9/16x12"



Step (comp. 2 pzz)
36x118 - 14"3/16x46"7/16

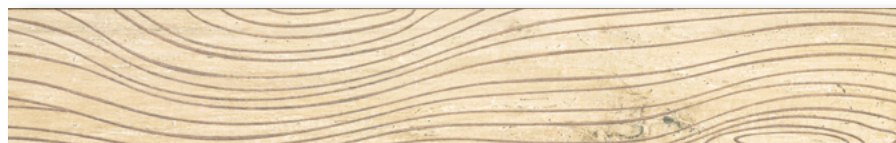


Gradone (comp. 2 pzz)
36x118 - 14"3/16x46"7/16

Serie completa
Complete range
Série complete
Ganze Serie
Полная серия

Decorì . Decors . Décors . Dekore . Декоры

Wood s/3



Fascia Wood s/3
18x118 - 7"1/8x46"7/16

Serie completa
Complete range
Série complete
Ganze Serie
Полная серия

Vintage



Fascia Vintage
18x118 - 7"1/8x46"7/16



Serie completa
Complete range
Série complete
Ganze Serie
Полная серия

Fascia Vintage
15x60,8 - 6"x24"

IMBALLI - PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - УПАКОВКА

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE FORMAT NOMINAL NENNFORMAT ФОРМАТ	ARTICOLO ITEM ARTICLE ARTIKEL Артикул	SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE ТОЛЩИНА	PZZ./COLLO PCS/BOX PIÈCES/BOÎTE STÜCKE/KARTON ШТУК/КОРОБ	MQ/COLLO SQM/BOX MC/BOÎTE QM/KARTON M2/КОРОБ	KG/COLLO KG/BOX KG/BOÎTE KG/KARTON КГ/КОРОБ	COLLI/PALETTA BOXES/PALLET BOÎTES/PALLET KARTONS/PALLET КОРОБ/ПОДДОН	MQ/PALETTA SQM/PALLET MC/PALLET QM/PALLET M2/ПОДДОН	KG/PALETTA KG/PALLET KG/PALLET KG/PALLET КГ/ПОДДОН
18x118 . 7 ¹ / ₈ x46 ¹ / ₈	Serie Completa	11	5	1,06	24,00	36	38,16	900
15x60,8 . 6 ¹ / ₂ x24 ¹ / ₂	Serie Completa	10	14	1,28	25,20	40	51,20	1.024

NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Ceramica Serenissima si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Ceramica Serenissima reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Ceramica Serenissima se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Ceramica Serenissima behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Ceramica Serenissima оставляет за собой изменять в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

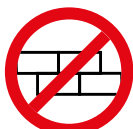
Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile lasciare una fuga di 3 mm fra le piastrelle utilizzando stucco in tono. • La posa modulare è consigliata con una fuga di almeno 5 mm. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • In the lay-out is advisable to leave at least 3 mm joint between each tile and fill with grout of the same colour as the tile. • We recommend modular laying with a 5 mm - "5/16 joint. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Lors de la pose, on recommande de laisser un joint de 3 mm entre les carreaux en utilisant un mastic du même ton. • La pose modulaire est calculée avec un joint de 5 mm. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. • Deswegen werden eine min. 3 mm Fuge zwischen den Fliesen und ein weiss oder grauer Kitt empfohlen. • Die Modulverlegung wird mit einer Mindestfuge von 5 mm empfohlen. Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Trittlfläche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложите изделия на полу для проверки общего эффекта. Укладывать материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. • При укладке рекомендуется оставлять между плитками зазор в 3 мм, используя подходящую по тону замазку. • Модульную укладку рекомендуется выполнять со швом не менее 5 мм. • В любом случае является задачей проектировщика, в зависимости от структуры и назначения, определять соответствующий способ укладки плитки.



Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun listello non superiore al 25% della lunghezza.

When laying, you are recommended not to stagger the strips by more than 25% of the length.

Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur au 25% de la longueur.

Wir empfehlen eine Verlegung im Viertelverband.

Рекомендуется укладка с разном элементов друг относительно друга, не превышающим 25% длинны элемента



Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito www.serenissima.re.it
Please refer to our web site www.serenissima.re.it for technical information related to CE labeling
Pour tout renseignement sur l'avis technique de la marque CE veuillez consulter le site www.serenissima.re.it
Informationen bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website www.serenissima.re.it
Технические данные маркировки ЕС смотреть сайт www.serenissima.re.it

















N° 06HR072



CARATTERISTICHE TECNICHE GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO - ISO 13006 Bla GL

TECHNICAL FEATURES GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE - ISO 13006 Bla GL - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ - ISO 13006 Bla GL
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN GLASIRTES FEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla GL - - ISO 13006 Bla GL

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытания	Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение	
	Dimensioni Dimensions Abmessungen Размеры			
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина	W 10 test	± 0,6% max ± 0,5% max	
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Толщина	ISO 10545 - 2	± 5% max	
	Rettilineità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantengeradheit Прямолинейность кромок		± 0,5% max	
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность		± 0,6% max	
	Planarità Surface flatness Planeité Ebenflächigkeit Плоскостность	ISO 10545-2 ASTM C 485	± 0,5% max Warpage diagonal/edge ± 0,4%	
		Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,5 % Bla GL
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 12	Ingelivo Frost proof Ingelif Frostsisicher Морозостойкость	
	Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°) Коэффициент линейного расширения (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren Имеющийся метод	
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Widerstandsfähig Устойчивый	
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la trépiailure des carreaux émaillés Haarrissbeständigkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к кракелюру	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Widerstandsfähig Устойчивый	
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS 8,5	
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4	
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreiniger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13	Classe GA Class GA Classe GA Gruppe GA Класс GA	
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низкоконцентрированным кислотам и щелочам		Classe GLA Class GLA Classe GLA Gruppe GLA Класс GLA	
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазурованной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Класс 5	
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб	Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul - Модуль жесткости Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft - нагрузка Наррузка	ISO 10545 - 4	R ≥ 35 N/mm ² S ≥ 1300 N
		Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemme Eigenschaft / Statischer Reibungskoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN 51130	R 10 - R 11
ASTM C 1028			15x60,8 18x118	DRY: μ ≥ 0,60 WET: μ ≥ 0,60
			15x60,8 R11	DRY: μ ≥ 0,70 WET: μ ≥ 0,60
B.C.R.A. REP. CEC. 6/81			15x60,8 18x118	0,40 ≤ μ ≤ 0,74
			15x60,8 R11	μ ≥ 0,74
DIN 51097	15x60,8 18x118	Classe B Class B Classe B Gruppe B Класс B		
	15x60,8 R11	Classe C Class C Classe C Gruppe C Класс C		

Seconda edizione: Settembre 2012

PROGETTO: OMNIADVERT

COORDINAMENTO: Ufficio Marketing Serenissima

FOTO: Foto Mussatti - Fotografia Gamma

FOTOELABORAZIONI: Omniadvert - Ufficio Marketing

STAMPA: Ruggeri Grafiche



VINTAGE
NEW STYLE. NEW DIMENSION.



SERENISSIMA ®

SERENISSIMA 

SERENISSIMA CIR 
INDUSTRIE  CERAMICHE


Ceramics of Italy

Ceramica Serenissima
Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39-0522-998411 - Fax Italy +39-0522-841338 - Fax Export +39-0522-996218
www.serenissima.re.it - e-mail: serenissima@serenissima.re.it
Serenissima Cir Industrie Ceramiche spa
Società Unipersonale
www.serenissimacir.com

DAL 1968